ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬ ТУЛЬКИН А.Г.

УТВЕРЖДАЮ Тулькин А.Г.



УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

«Немецкий язык» уровень А2 (подростки) по Общеевропейской классификации

Вид программы: дополнительная общеразвивающая

общеобразовательная программа

Направленность: культурологическая

Утверждено на заседании Педагогического Совета 20.02.2015г. протокол 20.02.2015г.

Тольятти, 2015г.

Пояснительная записка

Настоящая программа, реализуемая индивидуальным предпринимателем Тулькин Александр Геннадьевич, представляет собой практический курс немецкого языка, состоящий из двух подкурсов по 64 академических часа (по 45 минут) каждый.

Обучение по данной программе проводится в рамках двух семестров на основании Учебного плана и календарного учебного графика.

Цель: подготовка к коммуникации в реальных жизненных ситуациях в результате овладения основными грамматическими, фонетическими, аудитивными и разговорными навыками немецкого языка с использованием современного аутентичного материала.

Содержание программы ориентировано на приобретение навыков устного и письменного общения на немецком языке в рамках тематического плана, а также социокультурных и межкультурных знаний, умений и навыков, необходимых для эффективного использования языка в социальном контексте.

Целевая группа – подростки 12-16 лет.

Продолжительность обучения: 128 часов (32 учебные недели)

Форма обучения: очная

Форма проведения занятий: практические занятия

Режим занятия – два раза в неделю по 2 академических часа (по 45 минут)

Категория слушателей: слушатели со знанием немецкого языка на уровне А1

Планируемый результат: достижение обучающимися уровня A2 в соответствии с Европейской классификацией компетенций в области иностранных языков

Аннотация

Язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Происходящие сегодня изменения в общественных отношениях, средствах коммуникации (использование новых информационных технологий, установление деловых отношений между организациями, партнерские программы между школами и многое другое) требуют повышения коммуникативной компетенции граждан нашей страны. В связи с этим возрастает необходимость изучения иностранного языка (в том числе немецкого) как в рамках школьной программы, так и вне ее, например, на курсах иностранных языков.

Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка.

При этом иностранный язык характеризуется:

- межпредметностью (содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знания, например, литературы, искусства, истории, географии, математики и др.);
- многоуровневостью (с одной стороны необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой умениями в четырех видах речевой деятельности);
- полифункциональностью (может выступать как цель обучения и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания).

Являясь существенным элементом культуры народа – носителя данного языка и

средством передачи ее другим, иностранный язык способствует формированию у слушателей целостной картины мира. Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования, способствует формированию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного, полиязычного мира.

Иностранный язык расширяет лингвистический кругозор слушателей, способствует формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию обучающихся.

Настоящая программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению немецкому языку.

В качестве интегративной цели обучения рассматривается формирование иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и реальной готовности слушателей осуществлять иноязычное общения и добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка, а также развитие и воспитание слушателей средствами учебной дисциплины.

Личностно-ориентированный подход, ставящий в центр учебно-воспитательного процесса личность слушателя, учет его способностей, возможностей и склонностей, предполагает особый акцент на социокультурной составляющей иноязычной коммуникативной компетенции. Это должно обеспечить культуроведческую направленность обучения, приобщение слушателей к культуре стран изучаемого языка, лучшее осознание культуры своей собственной страны, умение ее представить средствами иностранного языка, включение слушателей в диалог культур.

Воспитательные цели программы:

- расширение кругозора слушателей
- повышение уровня общей культуры и образования
- формирование уважительного отношения к ценностям других стран и народов

Практические задачи программы:

1. Развитие лингвистической компетенции:

- формирование фонетической, грамматической и лексической сторон речи как основ для развития видов речевой деятельности
- формирование базовых умений по видам речевой деятельности: аудированию, говорению, чтению, письму
- обучение общению на немецком языке в пределах ситуаций, связанных с тематикой программы
- овладение различными видами чтения (изучающее, поисковое, просмотровое)
- обучение языку как средству общения
- овладение связной диалогической и монологической речью

2. Развитие социокультурной компетенции:

- ознакомление с маркерами социальных отношений (выбор и использование формул приветствия, форм общения и т.д.)
- адекватное использование формул речевого этикета
- ознакомление с различными регистрами общения (официальный, нейтральный, неформальный и т.д.)
- развитие способности распознавания языковых особенностей человека (с точки зрения социальной принадлежности, места проживания, происхождения и т.д.)

3. Формирование межкультурных навыков и умений:

- развитие способности соотносить собственную и иноязычную культуры
- развитие восприимчивости к различным культурам и умения гибко использовать разнообразные стратегии для установления контакта с представителями иных культур
- развитие умения преодолевать сформировавшиеся стереотипы

Тематический план обучения уровня А2 (подростки)	Кол-во аудиторных часов
Курс обучения А2.1	
Тема 1: Unsere Wohnung in Köln. Möbel. Wohnen	6,5
Коммуникативные умения: etwas vergleichen, eine Wohnung beschreiben, sagen, wo sich ein Gegenstand befindet, einen Rat geben	
<u>Грамматика:</u> Possessivartikel unser, euer, Positionsverben liegen, stehen, hängen + Präposition + Dativ	
Тема 2: Neue Freunde! Personen beschreiben	6,5
Коммуникативные умения: über Gefühle sprechen, über das Befinden sprechen, Personen charakterisieren	
<u>Грамматика:</u> reflexive Verben, Präsens, Perfekt, Präposition ohne + Akkusativ	
Тема 3: Komm, wir feiern! Feste feiern	6,5
Коммуникативные умения: etwas verneinen, einen Vorschlag machen und ablehnen, über ein Fest berichten, etwas vergleichen	
<u>Грамматика:</u> Negation mit nicht und kein-, Personalpronomen im Dativ uns, euch, Präposition zu + Dativ	
Тема 4: Wir sind ein super Team! Sport. Technik	6,5
Коммуникативные умения: um Erlaubnis bitten, sagen, dass etwas erlaubt ist, etwas vergleichen, Ablehnung ausdrücken, etwas abschwächen	
<u>Грамматика:</u> Wortbildung Nationalitäten, Modalverb dürfen, Komparativ, Vergleich mit als und so wie	
Тема 5: Bis zur Brücke ist es nicht weit. Stadt. Weg	6,5
Коммуникативные умения: ein Verbot ausdrücken, nach dem Weg fragen, einen Weg beschreiben, etwas vergleichen und bewerten	

<u>Грамматика:</u> dürfen + Negation, Präposition bis zu + Dativ, Superlativ	
Тема 6: Was haben wir denn auf? Hausaufgaben. Essen	6,5
Коммуникативные умения: die Meinung sagen, etwas begründen	
<u>Грамматика:</u> Modalverb sollen, Positionsverben legen, stellen, hängen + Präposition + Akkusativ, Konjunktion denn	
Тема 7: Macht noch jemand mit? Computer. Medien	6,5
Коммуникативные умения: etwas verneinen und widersprechen, ein Beispiel geben, einen Auftrag geben	
<u>Грамматика:</u> Possessivartikel ihr (Plural), sein Wechselpräpositionen in, an, auf, über, unter, hinter, vor, neben, zwischen + Akkusativ/ Dativ	
Тема 8: Wir machen einen Film! Film. Wettbewerb	6,5
Коммуникативные умения etwas begründen, jemanden in einer E-Mail ansprechen und verabschieden, einen Vorschlag machen, ablehnen oder annehmen	
Грамматика: Konjunktion weil in die + Ordinalzahl + Klasse	
Тема 9: Luisa in Salzburg. Reise. Jugendherberge	6,5
Коммуникативные умения: Wichtigkeit ausdrücken, jemanden bitten oder auffordern, jemanden begrüßen, einen Ablauf beschreiben	
Грамматика: Konjunktion dass, Imperativ in der ihr -Form	
Подготовка к тесту (повторение материала)	2,5
Промежуточное тестирование по курсу А1.1	3
ВСЕГО по курсу А2.1	64
Курс обучения А2.2	
Тема 10: Jonas' Lieblingsort. Treffpunkte	6,5
Коммуникативные умения: über den Lieblingsort sprechen, ein Gespräch einleiten, Zugehörigkeit ausdrücken	
<u>Грамматика:</u> Demonstrativartikel, dies-, Personalpronomen im Dativ, ihm, ihr, ihnen, Ihnen, Verben mit Dativ	
Тема 11: Ist die blaue Hose nicht toll? Im Café	6,5
Коммуникативные умения: sich entschuldigen und eine Entschuldigung annehmen, Essen und Getränke bestellen, Dinge und Personen beschreiben und charakterisieren, höflich um Rat fragen	
<u>Грамматика:</u> Konjunktiv II haben, bestimmter Artikel + Adjektiv im Nominativ,	

Imperativ in der Sie -Form	
Тема 12: Mach doch ein Praktikum! Praktikum	6,5
Коммуникативные умения: über die Berufsausbildung sprechen, über berufliche Aktivitäten sprechen, Zufriedenheit ausdrücken, zum Sprechen auffordern	
<u>Грамматика:</u> bestimmter Artikel + Adjektiv im Akkusativ, Modalverben Präteritum	
Тема 13: Sofie möchte zum Casting. Castingshows	6,5
Коммуникативные умения: Mitgefühl ausdrücken, eine Bedingung nennen, ausdrücken, dass etwas immer wieder passiert oder so ist, über ein Thema diskutieren	
Грамматика: unbestimmter Artikel + Adjektiv im Nominativ, Konjunktion wenn	
Тема 14: Wie heißt die 32 000-Euro-Frage? Gewinnspiele	6,5
Коммуникативные умения: einen Gegengrund angeben, Enttäuschung ausdrücken, Wünsche nennen	
<u>Грамматика:</u> Konjunktion trotzdem, unbestimmter Artikel + Adjektiv im Akkusativ, Nomen: n-Deklination	
Тема 15: Machen wir etwas zusammen? Ausflug. Sprachen lernen	6,5
Коммуникативные умения: höflich um etwas bitten, Vorschläge machen, sagen, dass man etwas nicht verstanden hat, jemanden bitten, dass sie/er langsamer spricht, sagen, dass man ein Wort nicht kennt	
<u>Грамматика:</u> Konjunktiv II können, Verben mit Dativ und Akkusativ, schicken, schenken, zeigen, kaufen, geben, schreiben	
Тема 16: Die Sonnenfinsternis. Wetter. Himmel	6,5
Коммуникативные умения: über das Wetter sprechen, Interesse ausdrücken, Zeit- und Ortsangaben machen	
<u>Грамматика:</u> indirekte Frage, Verben mit Präpositionen sich interessieren für, wissen über, sprechen über, sich freuen auf, sich beschäftigen mit, mitmachen bei Syntax: Zeit vor Ort	
Тема 17: Gute Ideen für die Umwelt! Umwelt	6,5
Коммуникативные умения: ein Projekt beschreiben, Dauer oder einen Zeitraum angeben, nach Eigenschaften fragen und darauf antworten	
<u>Грамматика:</u> Präposition seit + Dativ, Frageartikel was für ein-? Präposition aus + Dativ	
Тема 18: Schule, Schule! Veranstaltungen	6,5

Коммуникативные умения: über das Leben von Personen berichten	
<u>Грамматика:</u> Präposition + Frageartikel welch-?	
Подготовка к тесту (повторение материала)	2,5
Итоговое тестирование	3
ВСЕГО по курсу А2.2	64
ИТОГО за курс	128

КОНЕЧНЫЕ УМЕНИЯ после освоения программы уровня А2 по Общеевропейской классификации уровней:

А2 (Предпороговый уровень):

Понимание	Аудиро- вание	Я понимаю отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных для меня тем (например, основную информацию о себе и своей семье, о покупках, о месте, где живу, о работе). Я понимаю, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях.
	Чтение	Я понимаю очень короткие простые тексты. Я могу найти конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения: в рекламах, проспектах, меню, расписаниях. Я понимаю простые письма личного характера.
Говорение	Диалог	Я умею общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых мне тем и видов деятельности. Я могу поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы, и все же понимаю недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу.
	Монолог	Я могу, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе.
Письмо	Письмо	Я умею писать простые короткие записки и сообщения. Я могу написать несложное письмо личного характера (например, выразить кому-либо свою благодарность за что-либо).

Детальное описание компетенции «Говорение»:

лиана зон	Использует элементарные синтаксические структуры с заученными
	конструкциями, словосочетания и стандартные обороты для того, чтобы
	передать ограниченную информацию в простых каждодневных ситуациях.

$\square \cup \square \cup \square \cup \square$	Правильно употребляет некоторые простые структуры, но по-прежнему систематически делает элементарные ошибки.
	Может понятно выразить свою мысль очень короткими предложениями, хотя паузы, самоисправления и переформулирование предложения непосредственно бросаются в глаза.
ЛЕЙСТВИЕ	Может отвечать на вопросы и реагировать на простые высказывания. Может показать, когда он/она еще следит за мыслью собеседника, но очень редко понимает достаточно, чтобы поддерживать беседу самостоятельно.
CDMSHOCID	Может соединять группы слов при помощи таких простых союзов как «и», «потому что».

Формы итогового контроля знаний и критерии оценки

Тест на уровень А2 (подростки) состоит из четырех компонентов:

Аудирование:

Необходимо прослушать короткие диалоги на повседневные темы, объявления и интервью по радио, телефоные сообщения или объявления по громкой связи и выполнить задания к ним.

Чтение:

Необходимо прочитать тексты, небольшие статьи, электронные сообщения, объявления и выполнить задания к ним.

Письмо:

Необходимо написать сообщения, непосредственно связанные с жизненной ситуацией.

Устная речь:

Необходимо задать вопросы партнеру, ответить на вопросы о себе, рассказать о своей жизни, договориться или запланировать какое-либо мероприятия с собеседником.

КОМПОНЕНТЫ	МИНУТЫ	БАЛЛЫ
АУДИРОВАНИЕ	30	25
ЧТЕНИЕ	30	25
ПИСЬМО	30	25
УСТНАЯ РЕЧЬ	15	25
ВСЕГО	105	100

Критерий оценки: тест считается сданным при минимуме 60% успешно выполненных заданий.

Организационно-педагогические условия реализации программы

Основной формой организации учебного процесса является классно-урочная система (занятие).

Дидактические требования к занятию:

- четкое формулирование образовательных задач в целом и их составных элементов.
- определение оптимального содержания занятия в соответствии с требованиями учебной программы и целями занятия, с учетом уровня подготовленности учащихся.

- прогнозирование уровня усвоения учащимися знаний, сформированности умений и навыков как на занятии в целом, так и на отдельных его этапах.
- выбор наиболее рациональных приемов, методов и средств обучения, стимулирования и контроля, их оптимального воздействия на каждом этапе занятия.
- сочетание различных форм коллективной и индивидуальной работы на занятии, преемственность в изучении материала.
- создание ситуации успеха на занятии. Использование на уроке оценивания деятельности как средства стимулирования, диагностирования, ориентирования и воспитания обучаемых.
- правильная организация домашнего задания, его вариативный характер, использование разнообразных форм домашнего задания: репродуктивных, познавательно-поисковых, творческих, практических.

Педагогические технологии, используемые в образовательном процессе:

Игровые технологии (ролевые, деловые и пр.), роль которых особенно важна в коммуникативном методике, имитируют реальную деятельность, в т. ч. производственную и социальную, помогают вписать учебный процесс в контекст реальной жизни.

Технология КСО (коллективный способ обучения) предполагает обучение в динамических парах/мини-группах, когда «каждый учит другого».

Групповые технологии обеспечивают активность учебного процесса и высокий уровень усвоения содержания и организуют работу следующим образом: каждая группа получает определенное задание и выполняет его сообща под непосредственным руководством лидера группы или учителя. В группы объединяются учащиеся разного уровня обученности, информированности по данной теме, совместимости;

Компьютерные технологии связаны с использованием педагогических программных средств (обучающие, контролирующие программы); с использованием возможностей Интернет обучения и демонстрационного комплекса "компьютер - проекционное устройство" на уроках изучения нового материала и закрепления пройденного.

Технология уровневой дифференциации предполагает обучение каждого на уровне его возможностей и способностей; приспособление обучения к особенностям различных групп учащихся; специализацию учебного процесса для различных групп обучаемых.

Методические рекомендации использования программы:

- 1. Использование деятельностного подхода в освоении программы, при котором изучающие язык рассматриваются как «субъекты социальной деятельности», то есть как члены социума, решающие задачи в определенных условиях, в определенной ситуации, в определенной сфере деятельности. Деятельностный подход позволяет учитывать весь диапазон личностных характеристик человека как субъекта социальной деятельности, в первую очередь когнитивные, эмоциональные и волевые ресурсы.
- 2. Непосредственное использование аутентичных образцов через прослушивание оригинальных радиопередач, аудиозаписей и видеозаписей, чтение неадаптированных аутентичных текстов (газет, журналов, вывесок и объявлений).
- 3. Использование специально отобранных по уровню сложности устных и письменных текстов на немецком языке.

- 4. Подготовка различных выступлений, объяснений, выполнение тренировочных упражнений, различных видов речевой деятельности, осуществляемых на немецком языке.
- 5. Использование в процессе занятий различных социальных форм работы:
- объяснение учителя, изложение нового материала всей группе
- вопросы и ответы
- групповая и парная работа
- индивидуальная работа обучающихся
- 7. Проявление индивидуального подхода к обучающимся, учет их личностных характеристик и способностей.
- 8. Использование технических средств обучения: аудио- и видеотехника, проектор, проигрыватель компакт-дисков.
- 9. Использование разнообразных форм работы с текстами:
- простое ознакомление с текстом
- простое ознакомление, причем тексты подобраны таким образом, чтобы учащиеся могли понять новый материал по контексту, по иллюстрации и т.д.
- ознакомление с последующим контролем понимания (ответы на вопросы на немецком языке, выбор правильного варианта ответа, составление рассказа по картинкам и т.д.)
- различные виды предтекстовых упражнений (работа перед аудированием, групповое аудирование, упражнения перед чтением текста и т.д.)
- 10. При отборе текстов используются различные подходы, например:
- используются аутентичные тексты (неадаптированные тексты, встречающиеся в повседневной жизни, аутентичные тексты, специально подобранные а адаптированные с учетом знаний, интересов и личностных характеристик учащихся)
- используются специально составленные тексты (максимально приближенные к аутентичным, записанные актерами, отдельные предложения на отработку фонетических, грамматических и других явлений)
- 11. Создание специальных учебных ситуаций (например, организация ролевых игр), подразумевающих использование стратегий планирования, выполнения, оценки и т.д., с целью развития у учащихся умения использовать коммуникативные стратегии.
- 12. Развитие грамматической компетенции включает отбор, упорядочение и постепенное изложение и отработку нового материала, начиная с коротких простых предложений и заканчивая сложными распространенными предложениями.
- 13. Развитие социолингвистической компетенции осуществляется через:
- ознакомление учащихся с образцами аутентичной речи в адекватном социальном контексте
- путем подбора или составление текстов, наглядно демонстрирующих социолингвистические различия между Россией и Германией
- путем привлечения внимания учащихся к встречающимся в ходе обучения примерам социолингвистических различий, их объяснения и обсуждения
- 14. Подходы к исправлению ошибок:
- учитель не прерывает процесс коммуникации, однако фиксирует все ошибки на уровне компетенции и исправляет их позже
- исправляются лишь грубые ошибки, искажающие смысл высказывания и затрудняющие коммуникацию
- поощрение исправления ошибок другими учащимися

Учебно-методические материалы

Учебно-методическое обеспечение программы реализуется через Beste Freunde A2, в состав которого входят учебные, методические, дидактические пособия, включающие

средства поддержки преподавателя через Интернет.

- 1. Georgiakaki M., Graf-Riemann E., Seuthe Ch., Schuemann A. Beste Freunde A2. Deutsch für jugendliche. Kursbuch. Hueber Verlag. 2015.
- 2. Georgiakaki M., Graf-Riemann E., Seuthe Ch., Schuemann A. Beste Freunde A2. Deutsch für jugendliche. Arbeitsbuch. Hueber Verlag. 2015.
- 3. Georgiakaki M., Graf-Riemann E., Seuthe Ch., Schuemann A. Beste Freunde A2. Deutsch für jugendliche. CDs. Hueber Verlag. 2015.
- 4. Reimann M. "Grundstufen-Grammatik". Max Hueber Verlag, 1997
- 5. Kind U. "Eine kleine Deutschmusik". Langenscheidt, 1983
- 6. Rinvolucri M. "66 Grammatik-Spiele". Ernst Klett, 1995
- 7. Sion C. "88 Unterrichtsrezepte". Ernst Klett, 1992
- 8. Drecke M. "Wechselspiel". Langenscheidt, 1996
- 9. Sanchez J. "Spielend Deutsch lernen". Langenscheidt, 1997